



ALEXANDRA MELINDA STANCIU

Experiența profesională

Perioada **octombrie 2012- prezent**
Postul ocupat Asistent (cadru asociat 2012-2014, pe perioadă determinată 2014-prezent),
Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi străine specializate, Universitatea Babeș-Bolyai

Activități principale

- Cursuri de FLE/FOS în domeniile Sociologie, Asistență socială, zi și IDD, Sport, Psihologie și Științele educației, zi și IDD, Geografie, Științele mediului, Științe politice și Jurnalism, Turism cultural
- Redactarea de teste și evaluarea studenților la Testul de competență lingvistică pentru licență și master

Perioada **februarie 2012-iulie 2012**
Fonction ou poste occupé Colaborator, Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi și literaturi romanice,
UBB, Cluj-Napoca

Activități principale

- Seminar « Littérature française, le XVII^e siècle »

Perioada 2008-2015
Funcția sau postul ocupat Colaborator al centrului ALPHA din cadrul UBB, în calitate de examinator pentru
limba franceză

Educație și formare

Perioada **octombrie 2008 – februarie 2012**
Calificarea / diploma obținută Doctorat în filologie. Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Litere.
Titlul tezei de doctorat *Pièges de la figuration dans les contes fantastiques de Thomas Owen, sub coordonarea dnei prof. univ. dr. Rodica Pop*

Activități și responsabilități principale

- Cercetare în domeniul literar în cadrul Centrului de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca
- Curs de limbă franceză – Exprimare scrisă și orală, anul universitar 2009-2010, primul semestru
- Curs de limbă franceză – Curs practic de retroversiuni, anul universitar 2010-2011
- Traducerea scriitorului belgian Thomas Owen
- Membră a Centrului de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză

Perioada **Octombrie 2007 – iunie 2008**
Calificarea / diploma obținută Diplomă de master *Littératures francophones – Dialogue interculturel (Literaturi francofone – Dialog intercultural)* Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Litere. Disertație: *Les paradigmes du biblion dans la vie et l'œuvre de Jean-Baptiste Baronian*

<p>Perioada Calificarea / diploma obținută</p>	<p>Octombrie 2002 – iunie 2006 Diplomă de licență, domeniul filologie, specializare franceză – norvegiană. Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Litere. Lucrare de diplomă: <i>L'imaginaire terrestre chez Henry Bauchau et Michel Tournier</i></p>
<p>Perioada Calificarea / diploma obținută Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare</p>	<p>Octombrie 2004 – iunie 2007 Diplomă de licență, domeniul managementul întreprinderii Institutul franco-român de Gestiune, colaborare între Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Științe economice și Gestiunea afacerilor și Universitatea din Auvergne, Clermont-Ferran</p>
Participări la proiecte de cercetare și formare	
<p>Perioada Numele și descrierea proiectului</p>	<p>Noiembrie 2012– prezent Membru în proiectul « Tandem, bilinguisme et construction de savoirs disciplinaires : une approche du FLE/FOS en contact avec les langues de l'ECO », Universitatea de Medicină și Farmacie Cluj-Napoca, Universități partenere : Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Universitatea Matej Bel, Banska Bystrica, Slovacia, Universitatea din Geneva, Elveția, Universitatea din Luxembourg, proiect AUF</p>
<p>Activități și responsabilități principale</p>	<p>Formarea și coordonarea tandemurilor formate din studenți UBB (cu excepția studenților de la Facultatea de Litere) și studenți francofoni de la Universitatea de Medicină „Iuliu Hațieganu” Organizarea și predarea de cursuri în imersiune (semestrul al doilea 2013, 2014) Redactarea de fișe pedagogice pentru tandemuri și pentru cursurile în imersiune Cercetare bibliografică pe tema tandemului lingvistic Participarea la atelierile de formare și de lucru din cadrul proiectului (Cluj-Napoca februarie 2013 și 2014, Banska Bystrica iulie 2014)</p>
<p>Perioada Numele și descrierea proiectului</p>	<p>Noiembrie 2013– Februarie 2014 Voluntar în proiectul SITAF (Spécificités des Interactions Verbales dans le cadre de Tandems linguistiques Anglais-Français) Universitatea Paris 3, Sorbonne Nouvelles</p>
<p>Activități și responsabilități principale</p>	<p>Formarea în folosirea programului Transcriber Transcrierea corpusului înregistrat în cadrul proiectului</p>
<p>Burse și stagii de cercetare și formare</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stagiul de formare continuă a profesorilor de limbă franceză ca limbă străină "PRO FLE. Professionnalisation en FLE" – Modul 1-3, realizat de către CIEP (Conception en ingénierie pédagogique), CNED (Conception en ingénierie de la formation à distance) prin intermediul Agenției universitare a Francofoniei, 2014. ▪ Stagiul de formare și cercetare în cadrul proiectului « Tandem, bilinguisme et construction de savoirs disciplinaires : une approche du FLE/FOS en contact avec les langues de l'ECO », la Universitatea Paris 3, Sorbonne-Nouvelle, Laboratorul PRISMES, noiembrie 2013 ▪ Stagiul de formare didactică în cadrul proiectului „Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior”, POSDRU/87/1.3./S/63709, 16-22 iunie 2013 ▪ Bursă doctorală POSDRU acordată de Universitatea Babeș-Bolyai octombrie 2008 - septembrie 2012 ▪ Stagiul doctoral finanțat de POSDRU la Academia Regală de Limba și Literatura Franceză din Belgia, februarie – august 2010. ▪ Bursă doctorală Erasmus la Universitatea din Bologna, Catedra de Limbi și Literaturi Străine Moderne, februarie - mai 2009

Seleție participări la sesiuni științifice, ateliere și colocvii naționale/internaționale cu caracter interdisciplinar

- a) Colocviul internațional *L'Art en toutes lettres. Écrits d'artistes francophones et roumains*, organizat de Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză al Universității Babeș-Bolyai în colaborare cu Grupul de contact FNRS « Écrits d'artistes » de la Universitatea Liberă din Bruxelles și Centrul de Cercetare al Literaturilor și Sociopoeticii de la Universitatea Blaise-Pascal din Clermont-Ferrand, Franța, sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceză din Belgia – 23-24 octombrie 2009. Titlul comunicării : « Peinture et journal intime : les autoportraits de Corneliu Baba »
- b) Colocviul internațional *La poétique de l'espace dans l'oeuvre de Marguerite Yourcenar*, co-organizat de Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză al Universității Babeș-Bolyai al Universității Babeș-Bolyai, Societatea de Studii Yourcenariene și Centrul de Cercetare în Literatură și Sociopoetică al Universității Blaise Pascal din Clermont-Ferrand – 6-8 octombrie 2010. Titlul comunicării: « Transgressivité et référentialité du paysage peint chez Marguerite Yourcenar et Thomas Owen »
- c) Conferința *Thomas Owen : un centenaire*, organizată de Academia Regală de Limba și Literatura franceză din Belgia, 5 noiembrie 2010, Biblioteca Riches Claires, Bruxelles – 5 noiembrie 2010. Titlul comunicării: « Thomas Owen, un personnage fantastique ? »
- d) Sesiunea de studii pentru tineri cercetători « Écrire la peinture, peindre la littérature », Dunkerque (13 martie 2013). Titlul comunicării « Les mots après et avant la peinture. Masques de James Ensor »
- e) Conferința *D'une langue à l'autre. Bilinguisme et questionnement identitaire dans l'espace littéraire francophone*, organizată de Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză sub înaltul patronaj al Grupului de Ambasadă, Delegații și Instituții Francofone din România și al Academiei Regale de Limbă și Literatură franceză din Belgia (28 martie 2014). Titlul comunicării : « Jean Ray ou John Flanders? Les Vlaamsche Filmkens en édition bilingue »
- f) Conferința *Les écrivains et les médias dans l'espace européen. Approches interdisciplinaires*, organizată de Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză în colaborare cu Departamentul de Jurnalism al Facultății de Științe Politice, Administrative și ale Comunicării, UBB, sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură franceză din Belgia (27 martie 2015). Titlul comunicării : *Emmanuel Carère – écrivain et cinéaste à la recherche de sa voix*
- g) Conferința *Dinamica limbajelor de specialitate: Tehnici și strategii inovatoare*, 26-27 mai 2017, organizată de Departamentul de Limbi Străine de Specialitate, Universitatea Babeș-Bolyai, “An Analysis of First Year Students’ Personal Narratives. Hypothetical versus Factual Experience in a FSP course” împreună cu Alexandra Cotoc.